

ВЕСТНИК

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

Том 14
Выпуск 4

2017
Декабрь

ЯЗЫК И ЛИТЕРАТУРА

ВЕСТНИК ЛЕНИНГРАДСКОГО УНИВЕРСИТЕТА ОСНОВАН В АВГУСТЕ 1946 ГОДА
ЖУРНАЛ «ВЕСТНИК СПБГУ. ЯЗЫК И ЛИТЕРАТУРА» ВЫХОДИТ В СВЕТ С МАРТА 2004 ГОДА

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Кропачев Н. М., Вербицкая Л. А., Белов С. А.</i> Требования к устной речи при использовании русского языка как государственного языка Российской Федерации.....	519
ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ	
<i>Ай Цзин.</i> Коммуникационная модель «Я — Другой» в монодраме Е. Гришковца.....	525
<i>Дуклау А. В.</i> Жанрово-стилевое своеобразие поэзии Чарльза Коттона.....	533
<i>Никитенко Ю. Н.</i> Эпидейктическая функция исторического повествования в стихотворных монологах Дж. Хиггинса («Зерцало правителей») и «Памятниках бриттов» Э. Спенсера («Королева фей», книга II, песнь X).....	544
<i>Полубояринова Л. Н.</i> «А теперь еще и Тургенев!...»: о некоторых особенностях рецепции прозы И. С. Тургенева в Австрии.....	554
ЯЗЫКОЗНАНИЕ	
<i>Бурцев В. А.</i> Проблема субъективности высказывания в дискурсе на примере повелительных предложений.....	567
<i>Кусоцкая Е. С.</i> Типология и языковая репрезентация коммуникативных реакций на оскорбления в контексте американского общественно-политического дискурса.....	583
<i>Нефёдов С. Т.</i> Рестриктивная аргументация: модальные слова сомнения и общезначимости (на материале немецкоязычных лингвистических статей).....	599
<i>Нечаева Н. А.</i> Единицы специальной номинации во французском экономически корректном дискурсе.....	611



© Санкт-Петербургский
государственный
университет, 2017

ЖУРНАЛИСТИКА

- Амашер К.* Лев Каменев, исследователь творчества Александра Герцена:
интеллигент меж двух берегов 625
- Битюцкая В. В.* Советская информация за границей:
особенности работы ТАСС в условиях «железного занавеса» 643
- Галимова Е. Ш., Цветова Н. С.* Динамика медиапрезентации одного
литературного феномена 650
- Кругликова О. С.* Вопрос о судебной реформе 1864 г. в публицистике
Н. П. Гилярова-Платонова и Ф. М. Достоевского 664

ХРОНИКА

- Дектерев С. Б.* III Международная научно-практическая конференция
«Международное сотрудничество: интеграция образовательных пространств»,
посвященная 85-летию Удмуртского государственного университета
(Ижевск, 17–18 ноября 2016 г.) 676
- Петухова Т. И.* Всероссийский научно-практический семинар
«Проблемы когнитивной лингвистики» (Тамбов, 14–25 ноября 2016 г.) 681

РЕЦЕНЗИИ

- Бурова И. И.* Рец.: *Поляков О. Ю., Полякова О. А.* Имагология:
теоретико-методологические основы.
Киров: ООО «Радуга-ПРЕСС», 2013. 162 с. 687
- Вьюгин В. Ю.* Рец.: *Олешиа Ю. К.* Зависть. Заговор чувств. Строгий юноша
/ Подгот. текстов А. В. Кокорина, коммент., ст. Н. А. Гуськова и А. В. Кокорина.
Краткая хроника жизни автора сост. Н. А. Гуськовым. Ил. и ст. М. С. Карасика.
СПб.: Вита Нова, 2017. 624 с.: 71 ил. — (Рукописи) 691

IN MEMORIAM

- Татьяна Аполлоновна Иванова (1917–2011) 696

На наш журнал можно подписаться по каталогу «Пресса России».
Подписной индекс 36319

Учредитель: Санкт-Петербургский государственный университет

Редактор *Л. Н. Донина*
Корректоры *Е. В. Величина, А. С. Яшина*
Компьютерная верстка *Ю. Ю. Тауриной*

Подписано в печать 26.12.2017. Формат 70×100¹/₁₆.
Усл. печ. л. 14,8. Уч.-изд. л. 15,0. Тираж 107 экз. (1-й завод). Заказ № Цена свободная.
Адрес Издательства СПбГУ: 199004, С.-Петербург, В.О., 6-я линия, 11.
Тел./факс 328-44-22

Типография Издательства СПбГУ. 199034, С.-Петербург, Менделеевская линия, д. 5.

CONTENTS

<i>Kropachev N. M., Verbitskaya L. A., Belov S. A.</i> Requirements to the Oral Speech on the Russian Language as on the National Language of the Russian Federation.....	519
LITERARY STUDIES	
<i>Ai Jing.</i> Communication Model «Self — The Other» in the Theater of Eugene Grishkovets	525
<i>Duklau A. V.</i> Poetry of Charles Cotton: Genre and Style	533
<i>Nikitenko Y. N.</i> Epideictic Function of the Historical Narrative in J. Higgins' Versified Monologues (“The Mirror for Magistrates”) and in E. Spenser’s “Briton Monuments” (“The Faerie Queene”, Book II, Canto X).....	544
<i>Poluboyarinova L.</i> “Und nun gar Turgénjew!..”: On Some Features of the Reception of Ivan Turgenev’ s Prose in Austria	554
LINGUISTICS	
<i>Burtsev V. A.</i> The Problem of Subjectivity in a Discourse in Terms of Imperative Sentences..	567
<i>Kusotskaya E. S.</i> Typology and Linguistic Representation of Communicative Reactions to Insults in the Context of American Social-Political Discourse.....	583
<i>Nefedov S. T.</i> Restrictive Argumentation: Modal Words of Doubt and Shared Knowledge in Academic Linguistic Writings.....	599
<i>Nechaeva N. A.</i> Units of the Special Category in French <i>Correct Economic</i> Discourse.....	611
JOURNALISM	
<i>Amacher K.</i> Lev Kamenev, a Specialist of Aleksandr Herzen’s Work: An Intellectual Between Two Shores	625
<i>Bitiutskaya V.</i> Soviet Information Abroad: Working Peculiarities of TASS under “Iron Curtain”	643
<i>Galimova E. Sh., Tsvetova N. S.</i> Dynamics of Media Presentation of One Literary Phenomenon.....	650
<i>Kruglikova O.</i> The Problem of the Judicial Reform of 1864 in the Publicism of Nikita Gilyarov-Platonov and Fyodor Dostoyevsky.....	664

CHRONICLE

- Dekterev S. B.* The 3rd International Research and Practical Conference “International Cooperation: Integration of Educational Spaces”. On the 85-anniversary of the Udmurt State University. 2016, November 17–18, Izhevsk, Russia 676
- Petukhova T. I.* All-Russian Scientific-Practical Seminar “The Problems of Cognitive Linguistics”. 2016, November 14–25, Tambov, Russia..... 681

REVIEWS

- Burova I. I.* Book Review: O. Yu. Polyakov, O. A. Polyakova. *Imagology: Theoretical and Methodological Basics*. Kirov, LLC “Raduga-PRESS” Publ., 2013. 162 p. 687
- Vyugin V. Yu.* Book review: Yu. K. Olesha. *Envy. Conspiracy of the feelings. Strict young man*. Prepared by A. V. Kokorin, commented by N. A. Guskov and A. V. Kokorin. A short biography is compiled by N. A. Guskov. Illustrations and articles by M. S. Karasik. SPb., Vita Nova Publ., 2017. 624 p.: 71 illustrations. — (Manuscripts) 691

IN MEMORIAM

- Tatiana Apollonovna Ivanova (1917–2011) 696

IN MEMORIAM

ТАТЬЯНА АПОЛЛОНОВНА ИВАНОВА (1917–2011)



1 декабря 2017 г. исполняется 100 лет со дня рождения Татьяны Аполлоновны Ивановой — известного специалиста в области славянской письменности, старославянского языка, автора научных трудов, среди которых статьи по разным проблемам славистики и русистики, учебники, учебные и методические пособия, кандидата филологических наук, доцента кафедры русского языка Ленинградского-Петербургского университета.

Окончив Московский государственный педагогический институт, Т.А.Иванова в 1940 г. поступает в аспирантуру при кафедре русского языка, где ей посчастливилось учиться у корифеев русской науки: А.М.Селищева, В.В.Виноградова, Г.О.Винокура. Ее диссертационная работа была посвящена истории форм

именительного падежа множественного числа имен существительных мужского рода на *-а* — проблеме не только сложной в историческом аспекте, но и актуальной для современного языка, имеющей выход на современные речевые нормы. Диссертация и последующие работы на эту тему на несколько десятилетий определили в науке взгляд на эту проблему, в каждом серьезном исследовании по этой тематике имеется ссылка на труды Т.А.Ивановой.

Осенью 1944 г. Т.А.Иванова начала свою педагогическую деятельность в должности и. о. доцента кафедры русского языка МГПИ им. В.И.Ленина. В том же 1944 г. она была зачислена в штат Института русского языка АН СССР на должность младшего научного сотрудника сектора истории русского литературного языка. Эту работу она совмещала с педагогической деятельностью в МГУ им. Ломоносова. В 1947 г. по семейным обстоятельствам переехала в Ленинград и с первого дня учебного 1948 года начала свою педагогическую деятельность в Ленинградском университете, которая продолжалась до 1992 г., т. е. 44 года. Здесь она была сначала ассистентом, затем старшим преподавателем, а с 1953 г. доцентом кафедры русского языка филологического факультета.

Основным направлением педагогической деятельности Т.А.Ивановой были дисциплины исторического цикла. Ею читались курсы исторической грамматики русского языка, много лет она была единственным на кафедре исполнителем курса сравнительной грамматики славянских языков, но ее главным и любимым педагогическим детищем был курс старославянского языка, который она неизменно вела все годы работы в Ленинградском-Петербургском университете с 1948 по 1992 г. Почти все преподаватели старшего и среднего поколений, ныне работающие на кафедре русского языка, в той или иной мере прошли школу Т.А.Ивановой на занятиях по старославянскому языку, не говоря уже о сотнях студентов.

Т. А. Иванова читала специальные курсы «Славянская фонетика и морфология в сравнительно-историческом освещении», «История именного склонения в русском языке», «Кирилло-Мефодиевская проблематика» и другие, в течение многих лет (1948–1979) вела специальный семинар «Язык памятников старославянского языка русского извода», который был хорошей школой для многих поколений универсантов.

Научная деятельность Т. А. Ивановой лежит в русле единого направления — историческое изучение языка — и в то же время многогранна.

В первые годы научных занятий интерес Т. А. Ивановой обращен на язык русских писателей конца XVIII–XIX столетий. Она изучает употребление причастий в произведениях Н. М. Карамзина (1949), с позиций специалиста-филолога оценивает взгляды Л. Н. Толстого на художественную и историко-культурную значимость языка в жизни нации и индивида (работы 1954, 1962 гг.). Но постепенно, параллельно с этими штудиями, научный взгляд Т. А. Ивановой уходит все больше в глубины русского языка.

В центре ее внимания оказывается Синайский патерик, памятник XI — нач. XII в., очень важный для изучения старославянского языка. Разностороннему изучению этого памятника посвящены работы «Именное словообразование в Синайском патерике» (1962), «Заметки о лексике Синайского патерика» (1965), «Займствованная лексика в Синайском патерике» (1968), «О морфологической адаптации займствованной лексики в Синайском патерике» (1977), «Лексический состав Синайского патерика и материалы И. В. Ягича» (1969).

В год 1100-летия славянской письменности в Известиях АН СССР выходит в свет статья Т. А. Ивановой «Вопросы возникновения славянской письменности в трудах советских и болгарских ученых за последнее десятилетие», и с тех пор славянские азбуки, их происхождение, первые шаги славянской письменности постоянно находятся в центре ее научных интересов. С уверенностью можно сказать, что ее работы поставили точку в длившейся десятилетиями полемике о «русских письменах», упоминаемых в Житии Константина. После опубликования статей «О названиях славянских букв: К вопросу о соотношении между славянскими азбуками» (1967), «О названиях славянских букв и о порядке их в алфавите» (1969) Т. А. Иванова становится признанным авторитетом в изучении первых славянских азбук.

Деятельность первоучителей славянской письменности, в первую очередь Мефодия, интересовала Т. А. Иванову с разных сторон, что нашло отражение в таких ее работах, как «У истоков славянской письменности (К переводческой деятельности Мефодия)» (1976), «Мефодиев перевод Библии. К вопросу о достоверности сообщения XV главы Жития Мефодия» (1994), в рецензии на статью С. Б. Бернштейна в журнале «Русский язык в школе» «Константин Философ и Мефодий: Начальные главы по истории славянской письменности» (1985). Отклики в виде рецензий на научные работы (монографии, статьи) близкой к интересам Т. А. Ивановой тематики составляют существенную часть ее научного творчества. Ее рецензии на книги Ю. В. Откупщикова «К истокам слова» (1969), Ф. П. Филина «Происхождение русского, украинского и белорусского языков» (1973), В. М. Маркова «Именное склонение в древнерусском языке» (1975), Р. М. Цейтлин «Лексика старославянского языка» (1980), статьи С. А. Высоцкого об азбуке на стене Софийского собора в Киеве (1972) и др. рождены живым и чутким интересом к предмету и глубоким проникновением в проблематику этих работ.

Научное творчество Т. А. Ивановой базируется на лучших традициях отечественной русистики, славистики и шире — русской и мировой филологии. Чувствуя органическую связь с классической русской филологической школой, Т. А. Иванова считала своим научным и человеческим долгом постоянно и глубоко обращаться к нашему лингвистическому наследию. Она пишет о научной деятельности А. И. Соболевского, о И. И. Срезневском как первом издателе Синайского патерика (в связи со 175-летием со дня его рождения), о русском слависте М. Н. Бобровском, участвует в сборнике к 80-летию члена-корреспондента АН СССР С. Г. Бархударова, пишет о Н. А. Мещерском как литературоведе и лингвисте к его 70-летию.

Своеобразным научным итогом явился том избранных трудов Т. А. Ивановой, вышедший в СПбГУ в 2004 г., представляющий собой многолетний и разноаспектный труд. Книга включает работы Т. А. Ивановой в разных жанрах: программные статьи общепилологического характера, конкретно-исторические исследования, статьи о языке художественной литературы,

блестящие этюды об истории отдельных слов и выражений, обзоры, рецензии, воспоминания о выдающихся лингвистах прошлого.

Отдавая много сил и энергии обучению студентов, Т. А. Иванова ставит перед собой задачу способствовать улучшению преподавания этого предмета в вузе. В 1965 г. выходит составленное ею методическое пособие по фонетике старославянского языка, а в 1977 г. издательство «Высшая школа» выпускает ее учебник «Старославянский язык». Он доступен для усвоения студентами-первокурсниками и в то же время, в отличие от ряда других учебников, дает читателю выход в сферу научного обсуждения тех или иных проблем древнего языка славян через развернутую систему ссылок на специальную литературу. Учебник широко используется в практике преподавания старославянского языка в вузах страны и за рубежом и выдержал несколько переизданий.

Занимаясь частными проблемами фонетики и морфологии древнеславянского языка, Т. А. Иванова выходит на уровень широкого славистического взгляда на предмет. Об этом свидетельствуют ее работы «К истории заднеязычных согласных в славянских языках» (1970), «К истории древнеславянской звательной формы» (1979), «К вопросу о славяно-русизмах в древнерусском литературном языке (союз *дабы*)» (1986). Т. А. Иванова — участник IV Международного съезда славистов.

Огромная эрудиция, обширные знания и отточенное языковое чутье позволяют Т. А. Ивановой решать многие загадки современного русского языка, уходящие своими корнями в исторические глубины языка. В целой серии появившихся в разные годы интересных и изящных этюдов она пишет об этимологии слов, происхождении и значении поговорок. Журнал «Русская речь» печатает ее заметки об истории заглавий художественных произведений.

Т. А. Иванова в течение многих лет преданно и бескорыстно служила российской науке, делу профессионального образования студентов. Она награждена почетным знаком «За активную работу в профгруппе», «Ветеран труда СССР», а также памятной медалью в ознаменование 150-летия Петербургского-Ленинградского университета, с которым она связала свою судьбу и как ученый, и как человек.

*С. А. Аверина, Т. В. Рождественская, О. А. Черепанова
Санкт-Петербургский государственный университет*